

## **CURRICULUM VITAE**

Nachname: Ellinger  
Vornamen: Christina  
Geburtsort: Stuttgart  
Adresse: c/Javier Espronceda 3, piso 1E  
18140 La Zubia (Granada)  
SPANIEN  
Telefon: +34 673 739 403  
E-Mail: christina\_ellinger@yahoo.de  
Sprachkombinationen: Englisch> Deutsch, Spanisch > Deutsch

### **Ausbildung**

Oktober 2007 – August 2009 Fachhochschule Köln, Master - Studiengang:  
„Fachtextübersetzen“ (Englisch>Deutsch,  
Spanisch>Deutsch)  
Abschluss: Master of Arts Specialized Translation

Oktober 2004- Juli 2007 Studium an der Fachhochschule Köln  
„Mehrsprachige Kommunikation“ mit  
Bachelorabschluss; erste Fremdsprache Englisch,  
zweite Fremdsprache Spanisch

März 2004 – Juli 2004 Studium an der Fachhochschule Aalen  
„International Business Administration“

Oktober 2001 – Oktober 2003 Ausbildung zur staatlich anerkannten  
Europasekretärin an der privaten  
Dolmetscherfachschule FBD, Stuttgart

### **Berufserfahrung**

Januar 2011 – heute freiberufliche Übersetzerin und Projektmanagerin

Sept. 2009 – Dez. 2010 Anstellung bei ABZ ONLINE Traducción y  
Localización als Übersetzerin und  
Projektmanagerin

Nov. 2008 - August 2009 studentische Mitarbeiterin bei: Rheinschrift  
Übersetzungen, Köln

August 2008 – Nov. 2008	Praktikum bei: Rheinschrift Übersetzungen, Köln
April 2006- September 2006	studentische Mitarbeiterin bei: Übersetzungs- und Dolmetscherservice Walter International, Siegburg
Juli 2004 – September 2004	studentische Mitarbeiterin bei: Daimler Chrysler, Stuttgart
Oktober 2003 – März 2004	studentische Mitarbeiterin bei: Daimler Chrysler, Stuttgart

### **Auslandserfahrung**

Sept. 2009 – heute	wohnhaft in Granada, Spanien
Oktober 2000 – September 2001	Au-Pair und Deutschlehrerin in Stamford, CT, USA.
September 2006 – März 2007	Auslandssemester an: <i>Universidad de Granada (Facultad de Traducción e Interpretación)</i> , Spanien

### **Software**

Trados 2007, Trados Studio 2009, Passolo 2009, Passolo Freelance 2011, Memsource, MemoQ Translator Pro 2015